

WIDEX CROS

NÁVOD K POUŽITÍ

Model CROS-FA



WIDEX[®]
HIGH DEFINITION HEARING

OBSAH

VYSÍLAČ CROS	4
VÍTEJTE.....	4
Základní informace o vysílači CROS.....	4
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	5
VYSÍLAČ	7
Indikace pro použití.....	7
Zamýšlené použití.....	7
Baterie.....	7
Výměna baterie.....	8
Příhrádka na baterie s ochranou před manipulací.....	9
Jak rozpoznat pravé od levého.....	9
Vypínání a zapínání vysílače.....	9
Nasazení a vyjmutí vysílače.....	10
Vysílání zvuků do sluchadla.....	10
Vysílání zvuků do sluchadla.....	10
ČIŠTĚNÍ	12
Nástroje.....	12
Čištění vysílače.....	12
ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	14
INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH	15

Směrnice 1999/5/ES.....	15
Informace týkající se likvidace.....	15
Prohlášení k nařízením FCC a IC.....	15
SYMBOLY.....	19

VYSÍLAČ CROS

VÍTEJTE

Blahopřejeme vám k nákupu nového vysílače CROS.

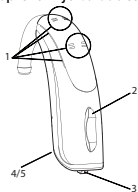
Svůj vysílač CROS a sluchadlo se snažte používat pravidelně, i když vám může nějaký čas trvat, než si na ně zvyknete. Budete-li je používat jen zřídka, je pravděpodobné, že z vysílače CROS a sluchadla nebudete mít takový užitek, jaký dokážou poskytnout.

POZNÁMKA

Váš vysílač CROS a jeho příslušenství nemusí vypadat přesně jako na obrázcích v této příručce. Vyhrazujeme si právo provádět změny, které považujeme za nezbytné.

Základní informace o vysílači CROS

Obrázek znázorňuje vysílač CROS bez ušní sady. Podrobnější informace o ušní sadě naleznete v příslušné příručce. Ušní sadu tvoří hadička a ušní špička – je to součást sluchadla, která se zavádí do ucha.



1. Otvory mikrofonu
2. Ovladač hlasitosti
3. Zapnutí/vypnutí vysílání
4. Zásuvka na baterie s výstupkem pro nehet
5. Vypínač

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Než začnete vysílač používat, pečlivě si přečtěte tuto příručku.



Sluchadla, vysílače CROS a baterie mohou být nebezpečné, pokud dojde k jejich spolknutí nebo nesprávnému použití. Nesprávné použití nebo spolknutí může být příčinou vážného poranění nebo dokonce úmrtí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékaře.



Když sluchadlo a vysílač nepoužíváte, vyjměte je z uší. Tak napomůžete odvětrávat zvukovod ucha a zamezíte jeho případné infekci.



Pokud se domníváte, že se u vás rozvinula infekce ucha, ihned kontaktujte svého lékaře nebo odborníka na sluch.



Před sprchováním, plaváním nebo použitím fénu na vlasy vyjměte vysílač z uší.



Nenoste vysílač během aplikace parfému, spreje, gelů, pleťové vody nebo krému.



Nesušte vysílač v mikrovlnné troubě – zničil by se.



Nikdy nepoužívejte vysílače jiných osob a nikdy nedovolte, aby ony používaly vaše, mohlo by dojít k poškození sluchu.



Nepoužívejte vysílač v prostředí, kde mohou být přítomny výbušné plyny, např. v dolech apod.



Sluchadla, jejich součásti, doplňky a baterie uchovávejte mimo dosah dětí.



Nikdy se nesnažte rozebírat nebo opravovat vysílač sami. Potřebujete-li svůj vysílač opravit, obraťte se na odborníka.



Vysílač obsahuje radiokomunikační technologii. Vždy si prohlédněte prostředí, ve kterém je používáte. Pokud platí nějaká omezení, učinite vhodná bezpečnostní opatření.



Nevystavujte vysílač extrémním teplotám ani vysoké vlhkosti, a pokud zvlhne nebo se hodně zpotíte, rychle jej osušte.

Vysílač je třeba skladovat a přepravovat při teplotách mezi -20 °C až +55 °C (-4 °F až 131 °F) a při relativní vlhkosti 10 % – 95 %.

Vysílač je navržen k používání od 0 °C (32 °F) do 50 °C (122 °F).

Pro více informací o vašich sluchadlech navštivte: <https://global.widex.com>.

VYSÍLAČ

Indikace pro použití

Sluchově postižení lidé, kteří neslyší na jedno ucho a mají buď normální sluch nebo sluchové postižení na druhém uchu.

Zamýšlené použití

Vysílač se používá jako zařízení, které přijímá zvuky u ucha, na kterém se nosí a vysílá je do sluchadla na druhém uchu. Vysílač se nosí na nedoslýchavém uchu stejně jako běžné „závěsné“ sluchadlo. Přijímá zvuky z okolí a patentovanou bezdrátovou technologii je vysílá do bezdrátového sluchadla, které nosíte na zdravějším uchu.

POZNÁMKA

Během vysílání není možné používat kompenzační naslouchací pomůcku.

Baterie

Do vysílače použijte **baterii typu 312 zinek-vzduch**.

Vždy používejte zcela novou baterii odpovídající baterii doporučené vašim odborníkem na sluchadla.

POZNÁMKA

Před vložením baterie do vysílače zkontrolujte, že je zcela čistá a nenachází se na ní žádný cizí materiál. Jinak sluchadlo nemusí fungovat dle očekávání.



Baterie do vysílače se nikdy nepokoušejte znovu dobíjet – mohly by explodovat.



Pokud vysílač skladujete, neponechávejte v něm vybité baterie. Mohly by vytéct a vysílač zničit.



Použité baterie zlikvidujte podle pokynů uvedených na obalu a označte si datum expirace.

Výměna baterie

Při výměně baterií postupujte následovně:



Sejměte z nové baterie lepicí štítek a ujistěte se, že na ní nezůstal zbytek lepidla. Nechejte ji po dobu 60 sekund „dýchat“.



Nehtem opatrně odklopte dvířka zásuvky na baterie a vyjměte starou baterii.



Nyní podle obrázku vložte do zásuvky novou baterii. Zavřete zásuvku. Pokud zásuvka nejde snadno zavřít, není baterie umístěna správně. Pokud vysílač několik dní nepoužíváte, baterii vyjměte.

POZNÁMKA

Dávejte pozor, abyste vysílač neupustili na zem – vždy jej při výměně baterie držte nad měkkým povrchem.

Příhrádka na baterie s ochranou před manipulací

Pokud bude vysílač používat dítě, můžete požádat odborníka, aby mu vybral typ s příhrádkou na baterii opatřenou ochranou před manipulací.

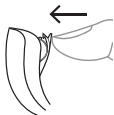
Otevřít ji budete moci pomocí speciálního nástroje, který obdržíte (viz obrázek).



Jak rozpoznat pravé od levého

Pokud váš vysílač nese červenou značku, používá se na pravém uchu. Pokud je určený pro levé ucho, je tato značka modrá.

Vypínání a zapínání vysílače



Chcete-li vysílač zapnout, zavřete kryt baterie.



Chcete-li vysílač vypnout, stlačte kryt baterie směrem dolů.

POZNÁMKA

Pokud vysílač nepoužíváte, nezapomeňte jej vypnout.

Nasazení a vyjmutí vysílače



1. Přidržte spodní část hadičky a vložte ušní sadu do ucha. Můžete si pomoci tak, že zároveň zataháte za ušní boltec nahoru a dolů.

2. Umístěte vysílač za ucho. Vysílač by měl pohodlně spočívat na uchu a přiléhat k hlavě.

Vysílač lze používat s řadou různých typů ušních sad. Další informace o vaší ušní sadě naleznete v příslušné příručce.

POZNÁMKA

Pokud vám vysílač není příjemný nebo pokud dobře nesedí, způsobuje podráždění, zarudnutí apod., kontaktujte svého odborníka na sluchadla.

Vysílání zvuků do sluchadla

Vysílání zvuků do sluchadla

Vysílač začne vysílat zvuk vašeho sluchadla okamžitě po jeho zapnutí. Pokud chcete zastavit přenos stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí nebo vypněte vysílač.

POZNÁMKA

Chcete-li použít kompenzační naslouchací pomůcku, je nutné vypnout přenos stisknutím tlačítka zapnout/vypnout na vysílači.

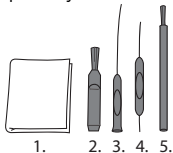
POZNÁMKA

Vypněte vysílač, pokud chcete zpřístupnit různé programy poslechu na sluchadle na zdravějším uchu.

ČIŠTĚNÍ

Nástroje

Spolu s vysílačem dostanete následující čisticí nástroje:



1. Hadřík
2. Kartáček
3. Dlouhý nástroj pro odstraňování ušního mazu
4. Krátký nástroj pro odstraňování ušního mazu
5. Magnet baterie

Čištění vysílače

Budete-li svůj vysílač čistit každý den, bude fungovat efektivněji a jeho nošení bude příjemnější.



Otřete jej měkkým hadříkem (např. hadříkem, který jste dostali od sluchadlového odborníka). Pokud jsou otvory mikrofonu stále ucpané, obraťte se na sluchadlového odborníka.

Pokud vysílač zvlhne nebo se hodně zpotíte, ihned jej osušte. Někteří lidé používají speciální vysoušeč, který jim pomáhá udržet vysílače suché a čisté. Více informací vám poskytně Váš sluchadlový odborník.

Nechejte přihrádku na baterie otevřenou, aby se vysílač vyvětral. Informace o čištění ušní sady naleznete v příručce k ušní sadě.



K čištění svého vysílače nepoužívejte žádnou tekutinu ani čisticí prostředek.



Vysílač každý den po použití očistěte a zkontrolujte, zda je v pořádku. Pokud se vysílač během nošení rozbije a ve zvukovodu vám zůstanou malé úlomky, obraťte se na svého lékaře. Nikdy se nepokoušejte tyto úlomky vyjmout sami.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Problém	Možná příčina	Řešení
Vysílač nefunguje.	Není zapnutý.	Ujistěte se, že je zásuvka na baterie zcela uzavřena.
	Baterie je nefunkční nebo vybitá.	Vložte novou baterii.
	Tlačítko programu není aktivované.	Stiskněte tlačítko.
	Sluchadlo na zdravějším uchu není zapnuto.	Zapněte je.
Přerušované vysílání. Sluchadlo se opakovaně přepíná na hlavní program.	Baterie ve vysílači je slabá.	Vyměňte baterii.
	Elektromagnetické (EM) rušení v blízkém okolí.	Přesuňte se dále od známého zdroje EM rušení.

POZNÁMKA

Tyto informace se vztahují pouze k vysílači. V uživatelském návodu „Ušní sady pro sluchadla Widex“ naleznete informace týkající se konkrétní ušní sady.

Pokud se vám nepodaří problém odstranit, obraťte se na odborníka na sluchadla.

INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH

Směrnice 1999/5/ES

Společnost WSAUD A/S tímto prohlašuje, že výrobek CROS-FA splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 1999/5/ES. Kopie dokumentu „Prohlášení o shodě“ podle ustanovení směrnice 1999/5/ES je dostupná na adrese:

<http://widex.com/doc>



N26346

Informace týkající se likvidace

Sluchadla, jejich příslušenství a baterie se nesmí vyhazovat do běžného komunálního odpadu.

Sluchadla, baterie a příslušenství sluchadel je nutné odevzdat na místo určené k likvidaci elektrických a elektronických zařízení nebo vrátit odborníkovi na sluchadla za účelem bezpečné likvidace.

Prohlášení k nařízením FCC a IC

FCC ID: TTY-DFA

IC: 5676B-DFA

Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by WSAUD A/S could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Statement / Déclaration d'industrie Canada

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

SYMBOLY

Symbole běžně užívané společností WSAUD A/S při označování zdravotnických prostředků (štítky/návody/atd.)

Symbol Název/Popis



Výrobce

Název a adresa výrobce produktu jsou uvedeny u symbolu. V případě potřeby může být také uvedeno datum výroby.



Katalogové číslo

Katalogové číslo (číslo položky) produktu.



Přečtěte si návod k použití

Návod k použití obsahuje důležitá upozornění (varování / bezpečnostní opatření) a je nutné si jej před použitím produktu prostudovat.



Varování

Text označený symbolem varování je nutné před použitím produktu prostudovat.



Značka WEEE

„Nevyhazovat do komunálního odpadu“. Je-li výrobek nutné zlikvidovat, musí být odeslán na určené sběrné místo k recyklaci a obnově, aby se zabránilo riziku znečištění životního prostředí nebo poškození lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek.



Značka CE

Produkt vyhovuje požadavkům uvedeným v evropských směrnících, které se týkají označení CE.

Symbol **Název/Popis**



Značka RCM

Produkt vyhovuje požadavkům předpisů o elektrické bezpečnosti, elektromagnetické kompatibilitě a rádiovém spektru, jež platí pro produkty dodávané na australský a novozélandský trh.

Widex PRAHA

Bohušovická 230/12

190 00 Praha 9

Tel: 286 580 396

servis@widex.cz

Widex BRNO

Hlinky 995/70

603 00 Brno

Tel: 543 331 630

brno@widex.cz

www.widex.cz

Widex OSTRAVA

Biskupská 3330/8

702 00 Ostrava

Tel: 597 317 597

ostrava@widex.cz

**WSAUD A/S**

Nymoelevej 6, DK-3540 Lyngbe, Dánsko

<https://global.widex.com>

**Návod č.:**

9 514 0260 020 04

Vydáno:

2020-12